



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

Ref.: VBAHK/TD/20250009

第十五屆全國運動會沙灘排球項目 – 場地建設項目招標

日期：	2025 年 10 月 31 日至 11 月 10 日
地點：	維多利亞公園臨時沙灘排球場

1. 簡介

四年一度的中華人民共和國運動會（全運會）由國家體育總局主辦，是國家水平最高、規模最大的全國性大型綜合運動會。第十五屆全運會（十五運會）將於 2025 年 11 月 9 日至 21 日在廣東、香港和澳門舉行，全國各地的頂尖運動員將會雲集粵港澳三地，競逐各項賽事的殊榮。香港將會承辦包括沙灘排球在內的八個競賽項目及一個群眾賽事活動項目。十五運會沙灘排球項目（沙排項目）將於 2025 年 10 月 31 日至 11 月 10 日於維多利亞公園臨時沙灘排球場舉行。

中國香港排球總會有限公司（本會）現邀請合資格承辦商，為全運會沙排項目的場地建設項目，提交招標書。

2. 項目內容

十五運會沙排項目場地將包含以下部份，投標者可選擇承包整個工程項目，或承包單個或多個項目，惟承辦商與全運會沙排項目中其他承辦商之相關責任由各承辦商自行協商及承擔，其衍生之相關責任及費用與本會無關。

- 場地設計及統籌
 - 協助本會規劃場地
 - 編製 CAD 及 PDF 格式場地平面圖
 - 協調與場地搭建相關的政府部門及承辦商
 - 制定場地搭建及拆卸的時間表
- 基本場地建設（包括但不限於）：
 - 流動貨櫃型辦公室
 - 活動帳篷
 - 鐵馬
 - 圍板
 - 出入口拱門
 - 車輛通道伸縮閘
 - 消防安全設備



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

- 臨時灑水及沖身設備
- 太陽傘
- 雪櫃
- 物理治療按摩床
- 噪音監測服務
- 桌椅
- 搬運人手

■ 比賽場地建設

- 沙池
- 球場分隔網
- 臨時看台
- 場地分區圍欄
- 工作高台

2.1 場地設計及統籌

負責場地設計及統籌之承辦商，需協助本會規劃場地，按本會要求編製 CAD 及 PDF 格式場地平面圖（不限修改次數），以及協調與場地搭建相關的政府部門及承辦商，統籌整個全運會沙排項目的搭建及拆卸，並制定場地搭建及拆卸的時間表，並與相關政府部門或其他承辦商協調。

投標者需於標書列明負責此部份的人手安排，及人員的相關經驗，供本會參考。

2.2 基本場地建設

負責基本場地之承辦商，需安排足夠人手及器材搭建及拆卸以下項目，同時亦需安排人手於賽事期間設置其他由政府部門或本會安排的設施。

	描述	數量
1	流動貨櫃型辦公室 每個流動貨櫃型辦公室均需獨立配備冷氣機、抽氣扇、完善電路系統安裝（包括 63A 單相總電掣箱、水氣掣、13A 插座及冷氣插座）、正常及後備照明系統，需供本會另外設置全運會主題貨櫃外牆貼紙 - 20 呎貨櫃 - 10 呎貨櫃	21 組 2 組
2	活動帳篷 - 3 米乘 3 米、不需圍封 - 3 米乘 3 米、不需圍封、設有地台	2 個 4 個



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
	- 3 米乘 3 米、三面圍布 - 3 米乘 3 米、四面圍布、設有空調 - 3 米乘 3 米、三面圍布、設有地台 - 3 米乘 3 米、三面圍布、設有地台連斜台 - 4 米乘 12 米、四面圍布、設有空調、獨立門 - 4 米乘 12 米、四面圍布、設有空調、獨立門、地台 - 4 米乘 20 米、四面圍布、設有空調、獨立門 2 組 - 4 米乘 24 米、四面圍布、設有空調、獨立門 4 組、地台 - 5 米乘 5 米、三面圍布 - 5 米乘 5 米、三面圍布、設有地台連斜台 - 5 米乘 10 米、四面圍板、設有空調、獨立門、地台連斜台 - 10 米乘 10 米、設有地台連斜台 - 10 米乘 10 米、兩面圍布、地台連斜台 - 10 米乘 10 米、四面圍板、設有空調、地台 - 10 米乘 20 米、四面圍布、設有空調、獨立門 3 組、地台 - 15 米乘 5 米、四面圍布 - 15 米乘 5 米、四面圍布、設有地台 - 15 米乘 5 米、四面圍布、設有地台連斜台 - 15 米乘 5 米、四面圍布、設有空調、地台 - 15 米乘 25 米、四面圍板、設有空調、獨立門 4 組、地台 - 15 米乘 25 米、四面圍板、設有空調、獨立門 4 組、地台連斜台	13 個 2 個 15 個 4 個 1 個 1 個 1 個 2 個 1 個 1 個 1 個 2 個 3 個 1 個 7 個 2 個 2 個 1 個 1 個 1 個 1 個
3	簡易帳篷 - 3 米乘 3 米款式	20 個
4	鐵馬 - 最少 1.8 米長的款式	400 個
5	場地外圍圍板 - 高度最少 2.1 米 - 圍封維多利亞公園 1-6 號足球場、中庭外圍，以及所有相關出入口位置，總長度約 1 公里 - 需供本會另外設置全運會主題外牆貼紙	1 組
6	場地出口 - 鋁架 (Truss) 拱門 - 闊 6 米、高 3 米	5 組



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
7	車輛通道伸縮手拉閘 款式 1 - 高約 1 米，展開後約 9 米 款式 2 - 高約 1 米，展開後約 7 米	1 組 1 組
8	臨時灑水及沖身設備 - 20 米快速喉轆套裝附花灑水槍套裝 - 40 米快速喉轆套裝附花灑水槍套裝 - 於指定位置接駁維園水源，設置金屬喉花灑頭連支架及開關 - 設置鋪有膠蓆的沖身區地台，連接本會供應的獨立污水箱 - 地台款式 1： 長約 6000 毫米，闊約 3000 毫米，高約 500 毫米 - 地台款式 2： 長約 12000 毫米，闊約 3000 毫米，高約 500 毫米 - 設置 R8 屏風板 - 屏風尺寸 1： 闊約 6000 毫米，高約 3000 毫米 - 屏風尺寸 2 闊約 12000 毫米，高約 3000 毫米	8 組 8 組 12 組 1 組 1 組
9	太陽傘 - 闊約 2500 毫米，高約 2500 毫米 - 需印上指定全運會圖案	20 組
10	物理治療按摩床 - 最少 2 米長的款式	5 張
11	雪櫃 - 單門汽水櫃	8 組
12	噪音監測服務 - 安排人手於以下時段於三個指定地方量度噪音 - 日期：10 月 30 日至 11 月 10 日 - 時間：上午 8 時至晚上 10 時	/



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
	- 完成賽事後提供噪音監測報告	
13	儲物櫃 - 20-25 格帶鎖或鎖片位儲物櫃 - 長約 1500 毫米，闊約 500 毫米，高約 1800 毫米	10 組
14	可摺合式長枱 - 1800 毫米乘 740 毫米	360 張
15	椅子 所有椅子應適合戶外使用，不可含有吸水物料 - 膠扶手椅 - 膠摺椅 - 會議摺椅連寫字板	1500 張 100 張 220 張
16	搬運人手及器材 - 安排搬運工人，連同搬運器材如板車，協助本會於設置拆卸期，搬運由政府或其他單位安排的物資或重型器材，如鐵馬 - 日期：10 月 24 至 30 日、11 月 11 日至 15 日 - 時間：上午 8 時至晚上 10 時	6 人

2.3 比賽場地建設

負責基本場地之承辦商，需安排足夠人手及器材搭建及拆卸以下項目，同時亦需安排人手於賽事期間設置其他由政府部門或本會安排的設施。

	描述	數量
1	沙池 1 號沙池區 - 設於 3 號足球場。 - 沙池內部長 28000 毫米，闊 19000 毫米，高 500 毫米，池邊需安裝防撞膠，企板用直立形式，企板下方需設有疏水設計，連接外部平台 - 沙池外圍設木製或金屬製平台，台面必須為木板，高 500 毫米。南、西兩面平台闊 4800 毫米；東、北兩面平台闊 7200 毫米	1 組



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
	- 附設兩條 1:10 防滑斜台，闊 2000 毫米，落高 500 毫米，斜台頂平延 2400 毫米。 - 詳情見參考圖則 1。 2 號沙池區 - 設於 4 號足球場。 - 由 3 個相連沙池組成，每個沙池內部長 27000 毫米，闊 19000 毫米，高 500 毫米，池邊需安裝防撞膠，企板用直立形式，企板下方需設有疏水設計，外圍由部件外部平台包圍。 - 外部設木製或金屬製平台，台面必須為木板，高 500 毫米。平台闊 1500 毫米或 2400 毫米。 - 西面另設延伸平台，台面必須為木板，高 500 毫米，闊 4000 毫米，長 26400 毫米。 - 詳情參考圖則 2。 3 號沙池區 - 設於 6 號足球場。 - 沙池內部長 51000 毫米，闊 25000 毫米，高 500 毫米。 - 沙池內部需圍封外斜撐式企板，並於企板下方需設有疏水設計；池邊需安裝防撞膠。 - 沙池底部長<52000 毫米，闊<26000 毫米。	1 組 1 組
2	沙池樓梯 - 長約 2340 毫米，闊約 900 毫米 - 每組樓梯設有 3 級 - 梯面必須為防滑木板	17 組
3	球場分隔網懸掛架 埋於沙池 2 號沙池區內，用作懸掛分隔場區的分隔軟網。 球場分隔軟網懸掛架 1 - 底座闊 <1300 毫米，高 <300 毫米，長 18000-19000 毫米 - 架身闊 <200 毫米，長 18000-19000 毫米，高約 3200 毫米 球場分隔軟網懸掛架 2 - 底座闊 <1300 毫米，高 <300 毫米，長 24000-25000 毫米 - 架身闊 <200 毫米，長 24000-25000 毫米，高約 3200 毫米 分隔軟網將由本會提供，承辦商需安排人手及器材將分隔軟網安裝到懸掛架上。	1 組 1 組



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
4	燈台 - 長約 3000 毫米，闊約 3000 毫米，高約 15000 毫米 - 頂部設兩層台板，並需附設樓梯由地面通往台頂 - 負重物（如石屎底躉）必須藏於燈台支架內，不應外露	8 組
5	TV 台 - 長約 5000 毫米，闊約 2500 毫米，高約 10000 毫米， - 頂部設兩層台板，並需附設樓梯由地面通往台頂 - 負重物（如石屎底躉）必須藏於燈台支架內，不應外露	2 組
6	臨時看台（觀眾席） - 看台座席需設於最少離地面 2500 毫米高度，並設上行梯通往各排座席 - 看台亦需設置樓梯出入口（落地梯），讓觀眾從後進出看台座席 - 看台頂部需設置 1000 毫米高圍欄作廣告位置 臨時看台 1 - 長約 365000 毫米，闊約 7860 毫米，高約 6350 毫米 - 設 11 行共 555 坐席 - 設 4 組落地梯及 4 組上行梯 臨時看台 2 - 長約 34150 毫米，闊約 11000 毫米，高約 6850 毫米 - 設 13 行共 690 坐席 - 設 3 組落地梯及 2 組上行梯 - 連接臨時看台 1 組，兩組臨時看台呈 L 形狀 臨時看台 3 - 長約 34800 毫米，闊約 5000 毫米，高約 4840 毫米 - 設 4 行共 180 坐席 - 設 4 組落地梯及 4 組上行梯 臨時看台 4 - 長約 19200 毫米，闊約 7860 毫米，高約 7180 毫米 - 設 8 行共 200 坐席 - 設 2 組落地梯及 2 組上行梯 臨時看台 5 - 長約 17200 毫米，闊約 7860 毫米，高約 7180 毫米 - 設 8 行共 200 坐席 - 設 1 組落地梯及 2 組上行梯	1 組 1 組 1 組 1 組 1 組



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

	描述	數量
7	工作平台 - 長約 33000 毫米，闊約 6000 毫米，高約 3500 毫米 - 台面必須為木板 - 連接臨時看台 3 之頂層	1 組
8	旗桿 - 設於看台頂 - 高約 3000 毫米	3 枝
9	場地分區圍欄 鐵絲圍欄（Heras Fence） - 長約 2000 毫米，高約 2000 毫米 - 密網格狀 透明圍欄 - 長約 2000 毫米，高約 2000 毫米	200 組 6 組

注意事項：

- 投標者必需於投標時提交所有項目的技術規格、單價、實物參考圖片及人手安排（如適用）。
- 場地內所有設備之供電由機電工程署提供，承辦商須提供合適的戶外接駁電力接口以連接電力。
- 上述所有設備必須結構完整穩固，狀況良好，可於戶外長時間（每日至少連續 14 小時）使用，耐熱防水。
- 需提供由測量師或結構工程師簽發的搭建物安全證明書（Surveyor / RSE Report）並符合有關的防火安全法例，或有需要提供 FS251 證明。整體結構完成安裝後需要由註冊結構工程師即時檢查及簽發安全證明（RSE Certificate），於安裝工作完成日提交予本會。
- 承辦商需於投標費用內包含所有租用、搬運、搭建、拆卸、回收及操作相關設備的人工、車輛、物資運送及所有相關費用。
- 承辦商必須持有有效的勞工保險及自行承擔相關保險費用（包括但不限於公眾責任保險），服務過程須確保符合建築署及勞工處相關安全法例。
- 若安裝／比賽／拆除工作當日早上 7 時前，三號或以上熱帶氣旋警告信號懸掛，或黃色／紅色／黑色暴雨警告信號，或政府公布的「極端情況」生效，本會代表將通知承辦商工作安排。本會有權要求承辦商於其他日期提供相關服務而不收取額外費用。
- 本會有權在安裝／比賽／拆除工作日前最少一個工作天通知承辦商更改工作日期、時間或地點，承辦商須提供所需服務而不得收取額外費用。



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

3. 搭建及拆卸期（暫定）

搭建日期 2025 年 10 月 12 至 26 日
拆卸日期 2025 年 11 月 11 至 21 日

確實日期將於 2025 年 8 月中旬舉行之工程會議上公布。

4. 參考圖片 - 十五運會沙排項目測試賽





中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

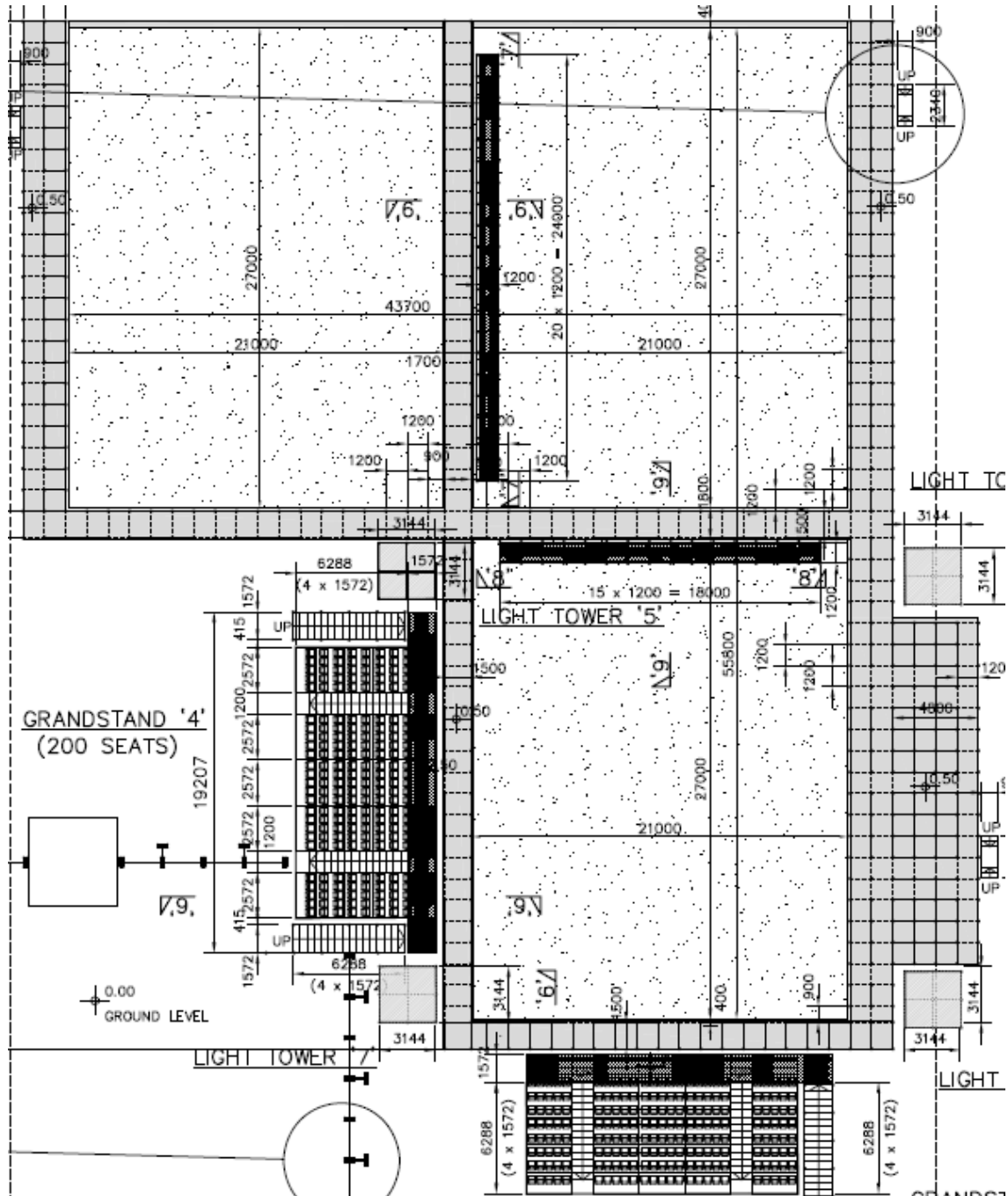


[illegible]

圖則 1



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited



圖則 2



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

6. 招標時間表

招標書發布	2025 年 6 月 30 日（星期一）
工程簡介會	2025 年 7 月 3 日（星期四）
截止招標	2025 年 7 月 18 日（星期五）下午 5 時
招標結果公布	2025 年 8 月 18 日（星期一）或以前

7. 工程簡介會

工程簡介會將分兩部份進行：

- 會議 日期：2025 年 7 月 3 日（星期四）
 時間：上午 10 時半
 地點：維多利亞公園游泳池會議室
- 場地視察 日期：2025 年 7 月 3 日（星期四）
 時間：上午 11 時半
 地點：維多利亞公園足球場

如欲參加工程簡介會，請於 2025 年 7 月 2 日（星期三）下午 3 時前電郵至 band.ng@vbahk.org.hk，向吳先生報名。

8. 遞交標書方法

投標者遞交標書前，請細閱附錄（一）內的投標條款。一經遞交標書，即視為投標者同意接受所有投標條款。

請於截標時間 **2025 年 7 月 18 日（星期五）下午 5 時前**將標書、過往相關經驗、投標表格（詳見附錄（二））等文件放入密封信封，投入中國香港排球總會有限公司觀塘辦事處的投標箱內。投標者須於標書封面及投標表格內清楚註明投標項目。**逾期的投標概不受理。**

中國香港排球總會有限公司 觀塘辦事處：
九龍觀塘榮業街 2 號振萬廣場 11 樓 1111-1112 室。

標書內之價格於截標日起 4 個月內有效，本會不一定採納出價最低的投標書或任何一份投標書，並有權與任何投標者商議批出合約的條款。



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

9. 查詢

如本會認為標書任何內容需要投標者澄清，本會可要求投標者：

- 補充其標書；或
- 以口頭或書面方式，或以任何本會認為合適的方式回答本會的詢問。

如有任何疑問或查詢，請以下方式聯絡本會：

中國香港排球總會有限公司

高級體育幹事

曾小姐

電話：6490 8746

bernice.tsang@vbahk.org.hk

體育幹事

吳先生

電話：6490 9023

band.ng@vbahk.org.hk

- 完 -



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

第十五屆全國運動會沙灘排球項目 – 場地建設項目招標 附錄（一）

（只提供英文版）

Guidelines for Tenderers on proposal submission

These guidelines are intended to provide Tenderers with guidance on the procedure for submitting their proposals and the approach that the VBAHK will generally adopt in assessing such proposals. They do not bind, and are not intended to bind, the VBAHK in any way. The VBAHK reserves the right to accept or reject all or any part of all or any proposal. The VBAHK is not bound to accept the lowest or any tender submitted.

1. Required components of tender proposal

- 1.1 **Breakdown:** Breakdown into fees of design, artwork, printing, setup & dismantle.
- 1.2 **Previous Experience:** List any relevant experience your company has had in supplying to sport events.
- 1.3 **Key Benefits and Additional Services:** List any key benefits and / or additional services you can provide before / during / after event.
- 1.4 **Delivery cost:** Should your quotation included all delivery cost to any district and area.

2. Selection Criteria and Evaluation of Proposals (Listed in no particular order)

2.1 Cost of design and production

(While pricing is one of the considerations, the VBAHK will not make any selection based solely on price. So the lowest of any tenders will not necessarily be accepted.)

2.2 Any additional service or significant items could be provided

2.3 Quality of production and services

2.4 Past experience and good track record

The VBAHK reserves the right to shortlist the Tenderers, based on the above-mentioned criteria and only the shortlisted Tenderers shall be required to make presentations of their proposals for the VBAHK's final evaluation (if necessary).

3. Acceptance of proposal

No tender (or part thereof) shall be taken to have been accepted by the VBAHK unless and until the execution of the Contract by the VBAHK and the Contractor.

4. Rejection of proposal

The VBAHK retains the right to reject any or all tenders submitted for any reason whatsoever.



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

5. Cancellation of Tender Invitation

Without prejudice to the VBAHK's right to cancel the tender invitation at its absolute discretion or for public interest reasons, where there are changes of requirement after the Tender Closing Time for operational or whatever reasons, the VBAHK is not bound to accept any conforming tender and reserves the right to cancel the tender invitation.

6. Cost and expenses

All work done or services performed for the purposes of preparing the proposal are on the Tenderers' own account and not recoverable from the VBAHK. The VBAHK will not defray any expenses incurred in the tender process and/or in respect of the negotiation of the Contract.

7. Suspension, resumption or termination of Contract

- 7.1 The Contract may be suspended or terminated by the VBAHK at any time, by the VBAHK giving the Contractor written notice in letter or email.
- 7.2 On suspension or termination, the Contractor shall be paid all fees and expenses commensurate with the services performed by them up to the date of suspension or termination less all fees and expenses previously paid to the Contractor. The Contractor has the obligations to stop work immediately but in an orderly manner and do deliver to the VBAHK documents in its control relating to the Project. The VBAHK shall not be liable for any loss of profits and other losses incurred by the Contractor as a result of termination or suspension.
- 7.3 In the event of suspension or termination the Contractor shall be entitled to reimbursement of the actual cost of or an amount in fair compensation for any financial commitment or obligation outstanding after the giving of the notice of suspension or termination which he has properly incurred in accordance with the Contract prior to the giving of the notice of suspension or termination.
- 7.4 The payments referred to in sub-clauses (12.2) and (12.3) of this Clause shall be deemed in full and final payment for the Services up to the date of suspension or termination. The Contractor shall be entitled to such payments only if the suspension or termination is not attributable to default on the part of the Contractor.
- 7.5 If this Contract is resumed any payment of fees under this Clause except in respect of abortive work that has to be re-done shall rank as payment on account towards the fees payable under this Contract.
- 7.6 Should this Contract continue to be suspended for a period of more than 6 months then either:
- (i) it shall be terminated upon the written notice of either party; or
 - (ii) it may be renegotiated with the Contract of both parties.



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

7.7 The Contractor shall use its best endeavours to perform the Contract with such due care and skill as is expected of a provider of similar services and products and of a comparable standing in the industry but if for whatever reason, the VBAHK in its opinion concludes that the Contractor is in breach of the Contract or does not provide the level of services required by the VBAHK, the VBAHK shall have the right to terminate the Contract by notice in writing to the Contractor.

8. Warning Clauses

8.1 The tenderer shall not and shall ensure that his agents and employees shall not give or offer any advantages as defined under the Prevention of Bribery Ordinance to any agent or employee of Volleyball Association of Hong Kong, China Limited, the "Association". The tenderer is also prohibited from colluding with other bidders in this tendering exercise in whatever forms (e.g. price rigging). Any breach of or non-compliance with these clauses by the tenderer shall, without affecting the tenderer's liability for such breach or non-compliance, invalidate his tender.

8.2 If the contractor or any employee or agent of the contractor shall be found to have committed an offence under the Prevention of Bribery Ordinance in relation to the tender or the contract, the Association may terminate the contract without entitling the contractor to any compensation therefore, and the contractor shall be liable for all losses and expenses necessarily incurred by the Association as the result of such termination of the contract.



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

第十五屆全國運動會沙灘排球項目 – 場地建設項目招標

附錄（二）

投標表格

日期：2025 年 10 月 31 日至 11 月 10 日
地點：維多利亞公園臨時沙灘排球場

第十五屆全國運動會沙灘排球項目（十五運會沙灘排球項目）場地將包含以下部份，投標者可選擇承包整個工程項目，或承包單個或多個項目，惟承辦商與全運會沙排項目中其他承辦商之相關責任由各承辦商自行協商及承擔，其衍生之相關責任及費用與中國香港排球總會有限公司無關。

投標項目	單價 (HK\$)	價錢 (HK\$)
☐ 場地設計及統籌 請於另附上計劃書列明負責此部份的人手安排，及人員的相關經驗。	不適用	
☐ 基本場地建設		
☐ 流動貨櫃型辦公室		
• 20 呎貨櫃		
• 10 呎貨櫃		
☐ 活動帳蓬		
• 3 米乘 3 米、不需圍封		
• 3 米乘 3 米、不需圍封、設有地台		
• 3 米乘 3 米、三面圍布		
• 3 米乘 3 米、四面圍布、設有空調		
• 3 米乘 3 米、三面圍布、設有地台		
• 3 米乘 3 米、三面圍布、設有地台連斜台		
• 4 米乘 12 米、四面圍布、設有空調、獨立門		
• 4 米乘 12 米、四面圍布、設有空調、獨立門、地台		



投標項目	單價 (HK\$)	價錢 (HK\$)
• 4 米乘 20 米、四面圍布、設有空調、獨立門 2 組		
• 4 米乘 24 米、四面圍布、設有空調、獨立門 4 組、地台		
• 5 米乘 5 米、三面圍布		
• 5 米乘 5 米、三面圍布、設有地台連斜台		
• 5 米乘 10 米、四面圍板、設有空調、獨立門、地台連斜台		
• 10 米乘 10 米、設有地台連斜台		
• 10 米乘 10 米、兩面圍布、地台連斜台		
• 10 米乘 10 米、四面圍板、設有空調、地台		
• 10 米乘 20 米、四面圍布、設有空調、獨立門 3 組、地台		
• 15 米乘 5 米、四面圍布		
• 15 米乘 5 米、四面圍布、設有地台		
• 15 米乘 5 米、四面圍布、設有地台連斜台		
• 15 米乘 5 米、四面圍布、設有空調、地台		
• 15 米乘 25 米、四面圍板、設有空調、獨立門 4 組、地台		
• 15 米乘 25 米、四面圍板、設有空調、獨立門 4 組、地台連斜台		
☐ 簡易帳篷		
☐ 鐵馬		
☐ 場地外圍圍板		
☐ 場地出口鋁架 (Truss) 拱門		
☐ 車輛通道伸縮手拉閘		
• 款式 1		
• 款式 2		
☐ 臨時灑水及沖身設備		
• 20 米快速喉轆套裝附花灑水槍套裝		



投標項目	單價 (HK\$)	價錢 (HK\$)
• 40 米快速喉轆套裝附花灑水槍套裝 • 金屬喉花灑頭連支架及開關 • 沖身區地台 • 地台款式 1 • 地台款式 2 • R8 屏風板 • 屏風尺寸 1 • 屏風尺寸 2		
☐ 太陽傘		
☐ 物理治療按摩床		
☐ 雪櫃		
☐ 噪音監測服務	不適用	
☐ 儲物櫃		
☐ 可摺合式長枱		
☐ 椅子 • 膠扶手椅 • 膠摺椅 • 會議摺椅連寫字板		
☐ 搬運人手及器材		
☐ 比賽場地建設		
☐ 沙池 • 1 號沙池區 • 2 號沙池區 • 3 號沙池區		
☐ 沙池樓梯		
☐ 球場分隔網懸掛架 • 懸掛架 1 • 懸掛架 2		



中國香港排球總會有限公司
Volleyball Association of Hong Kong, China Limited

投標項目	單價 (HK\$)	價錢 (HK\$)
☐ 燈台	_____	_____
☐ TV 台	_____	_____
☐ 臨時看台（觀眾席）		
• 臨時看台 1	_____	_____
• 臨時看台 2	_____	_____
• 臨時看台 3	_____	_____
• 臨時看台 4	_____	_____
• 臨時看台 5	_____	_____
☐ 工作平台	_____	_____
☐ 旗桿	_____	_____
☐ 場地分區圍欄		
• 鐵絲圍欄	_____	_____
• 透明圍欄	_____	_____
總投標價錢		

投標者資料

公司名稱： _____

獲授權代表的姓名： _____

日期： _____

獲授權代表簽署及公司印章： _____